



Centro y Sudamérica



Las naciones centro y sudamericanas están trabajando mancomunadamente, negociando acuerdos bilaterales de libre comercio y participando en la integración económica regional. Además, avances en salud pública, educación y alfabetismo han llevado a una mayor estabilidad y han creado las bases para el crecimiento de larga duración. Sin embargo, según las naciones centro y sudamericanas se han integrado en la economía global, las mismas han desarrollado más sensibilidad a la tendencia global.

La crisis política y económica en Argentina y Venezuela del año pasado, sumados a la incertidumbre fiscal y electoral en la región, tornaron a Centro y Sudamérica en la región de más bajo crecimiento en el mundo por segundo año consecutivo. El PIB regional fue estimado en un aumento modesto del 0.9 por ciento durante el 2002.

La República de China actualmente mantiene relaciones diplomáticas formales con las naciones centro y sudamericanas de Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y Paraguay. El ICDF y sus amigos en Centro y Sudamérica han acordado que la renovación del desarrollo económico emergerá de las reforzadas instituciones gubernamentales, de las continuadas reformas de la política fiscal, el crecimiento sustentable del sector privado, la liberación de la deuda, la disminución de la pobreza, la diversificación industrial y las mejoras en marcha para el sistema educativo.

Reforzando el Poder Competitivo através de la Cooperación

El objetivo del ICDF es ayudar a los países latinoamericanos a soliviar la pobreza a través de acertadas estrategias, buena gestión económica, reforzadas instituciones y efectiva gobernabilidad. Para alcanzar esta meta, el ICDF y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) firmó un acuerdo en octubre del 2001 reforzando la cooperación económica y técnica entre la República de China y las naciones miembro del BCIE.

El Fondo de Desarrollo Económico ROC-Centroamérica (FDEROC/CA) desempeña un rol importante en la promoción comercial y la cooperación regional entre Taiwán y las naciones centroamericanas de Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, y Panamá. Los proyectos específicamente se enfocan:

- Promoviendo la integración regional y el desarrollo económico
- Realizando la investigación económico-social
- Mejorando las agencias e instituciones locales, regionales y estatales

• Respaldando el Programa de Entrenamiento Ejecutivo del FDEROC/CA . Este año el FDEROC/CA aceptó a tres participantes en su Programa de Entrenamiento Ejecutivo y esponsorizó a catorce estudiantes en estudios de grado en la Universidad Nacional de Ciencia y Tecnología de Pingtung y Universidad Nacional Chengchi en Taiwán.



Impulsando el Desarrollo Económico y Agrícola

Sudamérica está conformada por naciones con florecientes economías respaldadas por la riqueza en recursos naturales. Mucho de los mismos están clasificados por el Banco Mundial como países de ingresos medios. Sin embargo, muchos de ellos todavía cuentan con una infraestructura no desarrollada debido a los sucesivos años de revoluciones políticas y económicas.

La importancia estratégica de la agricultura y del sector rural sigue basándose en cuatro puntos: (1) La significativa contribución de la agricultura al empleo y al PIB (2) El impacto de la agricultura en el ambiente (3) La contribución del sector rural al desarrollo de otros sectores económicos (4) La elevada incidencia de la pobreza en áreas rurales. La meta máxima de la estrategia del ICDF en Centro y Sudamérica es la reducción de la pobreza rural y la promoción del amplio crecimiento asegurándose la gestión sustentable de los recursos naturales. El ICDF esponsorizó seminarios y mesas de trabajo en Taiwán para encaminar esta meta, tales como la “Mesa de Trabajo en gestión de Agronegocios y Desarrollo de la Organización de Productores,” la cual fue realizada en octubre del 2002.

La labor del ICDF en el sector agrícola de Centro y Sudamérica ha cambiado su foco en los últimos años. Reemplazando los programas sencillos para demostración aparecen estrategias más comprehensivas de los siguientes objetivos:

- Reduciendo la dependencia en cosechas con decadente valor de mercado
- Facilitando la producción de nuevos productos alimenticios
- Liderando el desarrollo de los agro negocios

Las estrategias específicas para el logro de estas metas son:

- Reciente desarrollo de industrias alimenticias y agro negocios integrados vertical y horizontalmente
- Formación de equipos para mercadeo de la producción conjuntamente con productores locales
- Programas de refinanciamiento para mejorar las granjas y agro negocios
- Proyectos para reducir la dependencia en importaciones de alimentos de alto costo mediante el incremento de la producción de alimentos procesados locales y la reducción de las exportaciones de productos agrícolas no-procesados

Reforzando los Vínculos entre el Comercio, el Turismo y la Tecnología

Reflejando el saludable crecimiento de la industria actual en Centro y Sudamérica, la PYME y los sectores turístico y manufacturero se están expandiendo en forma vigorosa. La industria del turismo tiene un potencial particular debido a los numerosos tesoros culturales, a los hermosos paisajes y al clima cálido, los cuales son centro del crecimiento.

En el 2002, el ICDF cooperó con las naciones centroamericanas en las siguientes actividades:

- Diseñando y ejecutando estrategias para la industria y la PYME
- Impulsando la cooperación entre los negocios en la región
- Ofreciendo préstamo y financiamiento
- Desarrollando el turismo

Un ejemplo de cómo el ICDF ha asistido desarrollando el turismo en el área se hace evidente en el respaldo a Belice restaurando y desarrollando las ruinas Mayas en Carocal, el principal centro histórico.

Debido a su interés en cuidar el ambiente de Centro y Sudamérica, el ICDF está cooperando con el gobierno salvadoreño en la ejecución de programas de control y prevención de la polución ambiental. Este proyecto establecerá sistemas de gestión ambiental en tres áreas críticas: gestión de la calidad del aire, gestión de la calidad del agua, y gestión integrada de residuos sólidos.

El ICDF también está promoviendo mejoras en infraestructura del transporte en Centro y Sudamérica financiando el Proyecto de Actualización de la Sección IV de la Autopista Sur (inaugurada en septiembre del 2002) en Belice. En la última década, los países de Centro y Sudamérica han procurado nuevas vías para gerenciar y financiar los sistemas de transporte de manera de satisfacer la demanda sobre los viejos e ineficientes sistemas. El ICDF está orgullosos de colaborar con los países latinoamericanos en el logro de sus metas en materia de transporte a través del préstamo, la asistencia técnica, y los servicios analíticos en gestión vial, concesiones, reformas empresariales, transporte urbano, acceso rural, integración multimodal y seguridad del tránsito.

Educación y Pobreza: Incluyendo a los Excluidos

La educación es un tema crítico en el desarrollo humano. Impulsando el aprendizaje y el alfabetismo, cada generación puede incrementar la salud y la prosperidad de sus sucesores. La educación y el entrenamiento son los factores elementales de las estrategias de desarrollo del ICDF en el mundo, y Centroamérica no es la excepción. La estrella de esta visión es el Programa de Mejoras a la Educación Vocacional en Costa Rica, el cual ayudó a la nación a desarrollar un completo sistema de educación vocacional. Este proyecto exitoso ahora está siendo duplicado en las naciones vecinas, desarrollo que pretende reforzar las habilidades laborales a lo largo de la región. El ICDF también ha lanzado proyectos de educación técnica en Guatemala, El Salvador y Nicaragua en el 2002. Estos proyectos están dirigidos a promover la calidad de la educación técnica y el entrenamiento vocacional mejorando los ambientes de enseñanza y la capacidad profesional.

El ICDF también está cooperando con la Organización World Links financiando y respaldando el uso de Internet en la escuela secundaria en las naciones aliadas. A través de este programa, los estudiantes están aprendiendo habilidades informáticas y están expandiendo sus conocimientos a otras naciones.

Belice



Panorama General

Capital:

Belmopan

Idiomas:

Inglés, Español, Maya, Garifuna, Creole

Población:

247,100

Área:

22,966 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Dólar Beliceano



Panorama Económico y Visión

En los '90 la economía en Belice, que dependía históricamente de la exportación del azúcar, los cítricos y la banana, comenzó a diversificarse en las industrias del turismo y el cultivo de camarones. El sector turístico también creció rápidamente, transformándose en el mayor país receptor de divisas extranjeras. El gobierno se ha enfocado en el ecoturismo de manera de capitalizar los recursos naturales y las atracciones arqueológicas y culturales de Belice.

En el 2001, Belice registró un crecimiento del PIB del 5.1 por ciento, debido a que aumentó la actividad en la mayoría de los sectores. Las estadísticas del Banco Mundial indican que el sector agrícola en Belice contribuye el 20 por ciento del PIB y emplea alrededor de un cuarto de la mano de obra.

Hay todavía un considerable margen de expansión para el sector agrícola. Solamente el 10 al 15 por ciento del terreno arable en Belice es cultivado, y la pequeña industria pesquera posee un gran potencial de desarrollo. El gobierno ofrece apoyo para la extensión de cultivos y mejoramiento del riego, e investiga las cosechas tropicales, el ganado y la pastura. Otros objetivos para diversificación son el turismo, sector de mayor ingreso de divisas extranjeras y crecimiento constante, y la regeneración del sector forestal a través de reforestación. La expansión y mejora de los bosques es una prioridad.

La comunidad internacional dio un gran apoyo al Programa de Estrategia para Recuperación y Reconstrucción de Belice posterior al desastre provocado por el Huracán Keith en octubre del 2000. Asistido por los donantes internacionales, el gobierno continúa su compromiso en la reducción de la pobreza. Según las estadísticas del Banco Mundial, Belice tenía una deuda externa de US\$584 millones en el 2001 y recibió US\$21 millones en asistencia exterior, al cual los principales donantes fueron el Reino Unido, la Unión Europea y el Banco Caribeño de Desarrollo.

El Censo Pobreza Nacional (CPN) conducido en 1995/96 reveló que el 33 por ciento de la población está por debajo de la línea de pobreza. Las áreas rurales cuentan con el 42.5 por ciento de sus habitantes viviendo por debajo de la línea de pobreza, mientras que las áreas urbanas cuentan con el 20.6 por ciento. Los jóvenes, los ancianos, los inválidos, y las mujeres jefes de familia son los grupos más vulnerables a la

pobreza. La estrategia central del gobierno para combatir la pobreza es la construcción de viviendas para quienes perciben bajos ingresos. En el 2001, Belice tenía una tasa de crecimiento poblacional cercana al 3.3 por ciento, la tasa de fertilidad alcanzó los cuatro nacimientos por mujer, y a la expectativa de vida fue de 74 años.

Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión técnica en Belice trabajando en tres proyectos para la industria agrícola y la diversificación y mejoramiento de cosechas. Belice también está involucrado en proyectos de asistencia técnica del ICDF que están desarrollando las PYMEs y la industria para el procesamiento de alimentos en Latinoamérica. Adicionalmente, el ICDF tiene tres proyectos de inversión y préstamo en Belice enfocando la rehabilitación de autopistas, del turismo y un esquema de préstamos a pequeños productores.

Misión Técnica

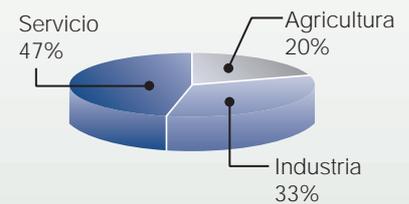
Proyecto para Producción de Semillas de Arroz y Transferencia Tecnológica

Este proyecto brinda entrenamiento a los productores locales en la producción de semillas superiores de arroz. Para beneficiar a los productores, se ha establecido un fondo para el cultivo del arroz. En el 2002, la misión produjo semillas de arroz, brindó la tecnología para producción, y asistió a los productores desarrollando los arrozales. Condujo conferencias y realizó demostraciones tecnológicas en arrozales y en cultivos estableciendo un sistema de trabajo-estudio.

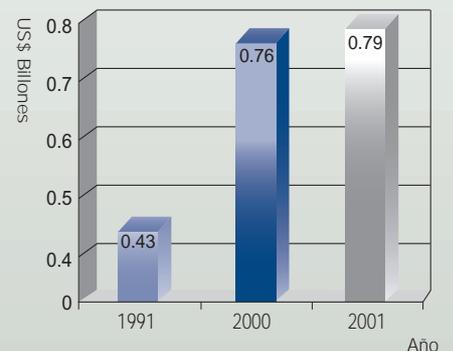
Proyecto para Mejoramiento y Extensión de la Producción de Vegetales y Cosechas

De manera de diversificar la agricultura en Belice, este proyecto está demostrando técnicas de producción, entrenando a los estudiantes en nuevas tecnologías de granja, promoviendo vegetales para la exportación como así también para los mercados locales, y ofreciendo entrenamiento colectivo para los equipos de mercadeo de la producción. En el 2002, la misión asistió en la adquisición, monitoreo y cultivo de nuevas variedades vegetales. Creó oportunidades de trabajo-estudio para los estudiantes de colegios y escuelas secundarias beliceanas, transfirió la tecnología agrícola a los productores locales, y organizó equipos para mercadeo de la producción.

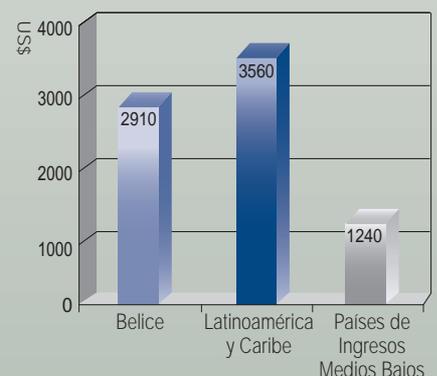
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



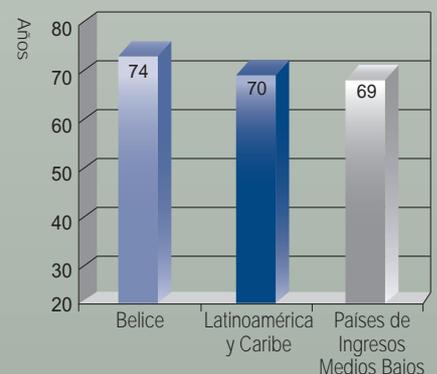
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Belice a Primera Vista

Procesamiento de Alimentos

Este proyecto está contribuyendo a la diversificación de la industria agrícola de Belice desarrollando productos de valor agregado a través del procesamiento de alimentos. El proyecto está ayudando a investigar y desarrollar los productos alimenticios procesados con potencial de mercado, entrenando a los técnicos en el procesamiento de alimentos, y elevando el nivel de las pequeñas y medianas empresas dedicadas a la manufacturación de alimentos.

Proyecto de Asistencia Técnica

Grupo de Asesoramiento a Pequeñas y Medianas Empresas – El Procesamiento de Alimentos

Este proyecto está ayudando a siete naciones centroamericanas a integrar las estrategias que establecerán el ambiente más favorable al desarrollo de las PYMEs, a establecer redes de producción industrial, a mejorar la competitividad y a estimular las exportaciones. Está ofreciendo consultoría en refuerzo de la producción industrial y el desarrollo de industrias estratégicas, ampliando las fuentes laborales, creando bienestar y estabilizando las economías centroamericanas. En el 2002, el ICDF realizó tres mesas de trabajo para desarrollar la deshidratación de frutas, y el envasado de productos de panaderías y juguerías.

Proyecto de Inversión y Préstamo

Proyecto para Actualización de la Autopista Sur

El ICDF y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) co-financiaron el proyecto. El ICDF prestó US\$10 millones para completar la sección 4 de la autopista y mientras que el BID ofreció los fondos para la sección 5. Los objetivos principales del proyecto fueron de: (1) Actualizar el sistema de mantenimiento de las rutas nacionales en Belice (2) Rehabilitar las rutas colectoras (3) Establecer un nuevo sistema de mantenimiento de las rutas

nacionales (4) Ordenar los programas asistenciales y las medidas para mitigar el impacto ambiental y social. La autopista fue inaugurada oficialmente el 26 de septiembre del 2002.

Esquema para Financiamiento a Pequeños Productores

Este proyecto asistirá a los pequeños productores en la diversificación de las cosechas, la mejora de la productividad, el aumento de los salarios y otras actividades. El esquema de préstamos destinó US\$150,000 a los pequeños productores calificados con la esponsorización de las misiones del ICDF estacionadas en Belice.

Proyecto para Desarrollo Turístico

Este proyecto prestó US\$3 millones a Belice para la restauración y el desarrollo turístico de las ruinas Mayas en Carocal, el mayor centro histórico. Las actividades cubrieron la construcción de una vía turística, un sistema de irrigación y un sistema cloacal; el refuerzo de las funciones turísticas; y el ofrecimiento de entrenamiento en recursos humanos de importancia.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

Dos personas, especializadas en técnicas agrícolas, están ayudando a la misión técnica en la realización de las tareas diarias y ayudando con la ejecución del proyecto.



▲ La misión técnica del ICDF ofrece demostraciones en el uso de maquinarias para cosechas

Costa Rica



Panorama General

Capital:

San José

Idiomas:

Español, Inglés

Población:

3.9 millones

Área:

51,100 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Colón



Panorama Económico y Visión

Costa Rica ha sido siempre considerada como la más exitosa de las naciones latinoamericanas. Varios factores han ayudado al país a ganar su reputación, incluyendo los destacados líderes gubernamentales, la prosperidad comparativa, las líneas de clase flexible y las oportunidades educativas que ayudaron a crear una clase media estable, y altos indicadores sociales.

La mayor fuente económica de Costa Rica son sus terrenos fértiles y sus frecuente lluvias, la población bien educada, y su ubicación en el istmo centroamericano, el cual permite el acceso rápido a los mercados del norte y del sur, como así también el acceso oceánico directo a los continentes europeo y asiático. Un cuarto del terreno de Costa Rica está dedicado a los parques nacionales, que frecuentemente se unen a las playas, el cual ha tornado al país en una destinación con afluencia de personas retiradas y eco turistas.

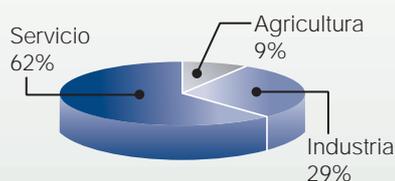
La economía nacional creció a la tasa anual promedio del 5 por ciento entre 1986 y 1996. La economía costarricense depende del turismo, y de las exportaciones de la agricultura y los electrónicos. Sin embargo, la infraestructura ha sufrido la falta de mantenimiento y la nueva inversión, mientras que los serios déficit han generado problemas macroeconómicos de importancia. La mayor liberalización del comercio y los regímenes de inversión de Costa Rica, la solución de los problemas de la deuda externa, y la aprobación de las leyes para la expansión de la inversión del sector privado incrementará la prosperidad nacional.

Históricamente conocido como productor de bananas y café, Costa Rica ganó su reputación en los 1990 siendo un lugar atractivo a la inversión extranjera de las compañías de tecnología sofisticada y un destino popular para los turistas.

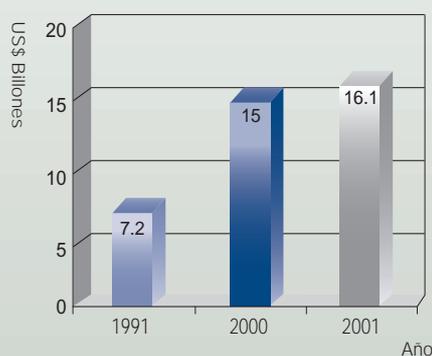
El sector agrícola representó el 9.1 por ciento del PIB nacional en el 2001. Los principales productos agrícolas para la exportación son el café, el ananás, las bananas y el azúcar, sin embargo el maíz, el arroz, las legumbres, las patatas, la carne y los troncos de árboles también componen la lista de exportaciones significativas. Comparado a los otros países en desarrollo, Costa Rica tiene un sector industrial relativamente avanzado con productos tales que van desde microprocesadores a textiles y hasta materiales plásticos y para la construcción.

Durante la última década, los programas económicos del gobierno han avanzado los esfuerzos de Costa Rica para

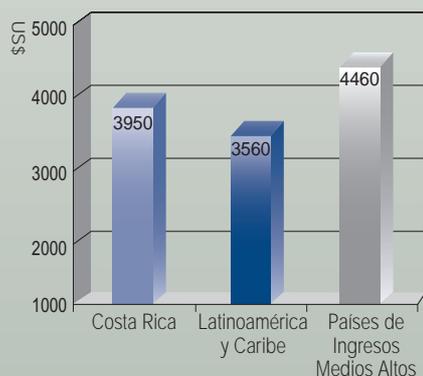
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



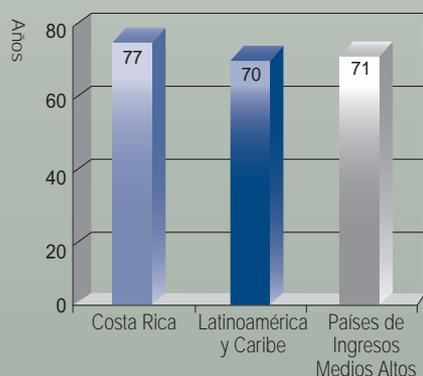
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Costa Rica a Primera Vista

mejorar el estándar de vida aún más, empujando a la clase pobre de Costa Rica a reducir el corriente 5.6 por ciento y aumentando la expectativa de vida promedio. Costa Rica tenía una tasa de crecimiento poblacional menor del dos por ciento en el 2001, la tasa de fertilidad alcanzó los 2.6 nacimientos por mujer, y a la expectativa de vida era de 77 años.

Según las estadísticas del Banco Mundial, Costa Rica tenía una deuda externa de US\$3.243 billones en el 2001 y recibió US\$2 millones en asistencia exterior. El Reino Unido y Japón fueron los principales donantes.

Operaciones del ICDF

El ICDF se ha mostrado muy activo promoviendo las principales estrategias el desarrollo de Costa Rica. El mismo tiene actualmente una misión técnica trabajando en tres proyectos agrícolas y pesqueros; un proyecto de asistencia técnica envolviendo el desarrollo de la industria del molde; un proyecto para educación y entrenamiento y cuatro proyectos de inversión y préstamo destinados al desarrollo de un parque industrial, las mejoras al puerto terminal y la construcción de autopistas y otras infraestructuras.

Misión Técnica

Proyecto para Árboles Frutales y Floricultura

En cooperación con el Departamento de Agricultura y Ganadería de Costa Rica, este proyecto está desarrollando las instalaciones y las industrias para el procesamiento de alimentos. La misión ha promovido también la investigación para la extensión de frutas y vegetales, y ha establecido la transferencia de técnicas para tejidos de orquídeas e instalaciones para floricultura.

Proyecto para Mejoramiento de la Producción de la Pesca Atlántica

Este proyecto está asistiendo a la Administración de Pesca de Costa Rica y a otras instituciones en la ejecución de investigación y entrenamiento en pesca, asistiendo a los pescadores a incrementar la eficiencia mediante el uso de modernos métodos y equipamiento, y ofreciendo consultoría, entrenamiento y servicios técnicos.

Proyecto para Cultivo del Bambú y Desarrollo de las Artesanías

La misión está ofreciendo entrenamiento completo para satisfacer las necesidades de la industria de artesanías de Costa Rica. está ofreciendo asistencia técnica a las fábricas de artesanías de bambú para ayudarlos a

mejorar la producción, y a facilitar el desarrollo de nuevos mercados locales y extranjeros.

Proyecto de Asistencia Técnica

Grupos de Asesoramiento a Pequeñas y Medianas Empresas – Desarrollo de la Industria del Molde

Está ayudándolos también a reforzar las capacidades de producción industrial y a desarrollar las industrias estratégicas, consecuentemente creando nuevas fuentes de trabajo, creando mayor bienestar y estabilizando las economías centroamericanas. Mediante la introducción de modernas técnicas a la industria del molde de Costa Rica, el proyecto está ayudando a las industrias locales a elevar sus estándares técnicos, mediante el diseño asistido por computadoras (CAD).

Proyecto de Inversión y Préstamo

Financiamiento para el Parque Industrial Chino

El ICDF prestó US\$9 millones para apoyar la construcción de un parque industrial en Costa Rica. El mismo está alentando a las empresas taiwanesas a invertir en el proyecto.

Construcción de la Autopista desde Naranjo a Florencia

Este proyecto ayudó a diseñar y crear un sistema de transporte eficiente y de bajo costo en el norte de Costa Rica. Permitirá la integración de esta porción del territorio con el resto del país y posibilitará la exportación de productos no-tradicionales a nuevos mercados. La longitud de la autopista entre Naranjo y Florencia será aproximadamente de 47 kilómetros e incluirá 12 puentes. El Puente Amistad de 780-metros de longitud que atraviesa el río Tempisque fue completado en mayo del 2002.

Expansión del Puerto Terminal Moin

Este proyecto alentará el desarrollo económico de la costa atlántica costarricense mejorando el acceso al interior del país, aumentando la longitud de los muelles existentes, y dotando del equipamiento para las operaciones portuarias.

Planta Manufacturera Procesadora de Pulpa de Guaba

Este esquema está financiando la compra y ofreciendo el capital para la firma procesadora de pulpa de guaba en Costa Rica. La planta procesará la guaba silvestre en pulpa, y lo venderá a las grandes firmas procesadoras de frutas que la transformarán en jugo.

Proyecto para Educación y Entrenamiento

Proyecto Cooperativo con la Organización World Links

El ICDF cooperó con Organización World Links financiando y respaldando el uso de Internet en la educación secundaria en las naciones aliadas. Los estudiantes están aprendiendo las habilidades informáticas y expandiendo sus conocimientos a otras regiones.

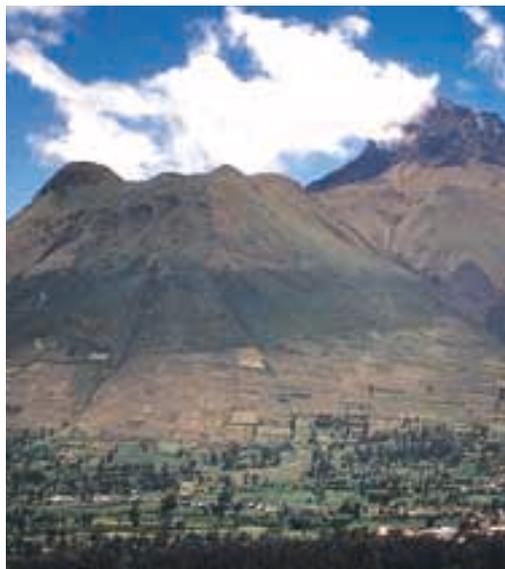
Voluntarios de Taiwán en Ultramar

Doce voluntarios del ICDF están actualmente sirviendo en Costa Rica. Ellos están realizando una amplia variedad de servicios que incluyen los cuidados médicos, ofreciendo clases de idioma chino y entrenamiento informático, y ayudando a los productores y negocios con el marketing agrícola.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF envió a un miembro a Costa Rica en el 2001 y dos en el 2002. Estos jóvenes están ofreciendo apoyo administrativo, asistencia en horticultura y mantenimiento informático a la misión técnica .

Ecuador



Panorama General

Capital:

Quito

Idiomas:

Español, Lenguaje amerindio

Población:

12.4 millones

Área:

283,560 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Dólar americano



Panorama Económico y Visión

Ecuador se caracteriza por la gran diversidad geográfica, económica y étnica. El petróleo y las exportaciones agrícolas son los pilares de la economía ecuatoriana. En las alturas andinas, donde las mayores ciudades cuentan con la ciudad capital de Quito y los centros comerciales de Cuenca y Ambato, las granjas de pequeña escala y los servicios son la principal actividad económica. Las áreas costeras, y la principal ciudad portuaria de Guayaquil, han crecido en base al comercio y a las exportaciones agrícolas y pesqueras. La región amazónica, con su esparcida población, contiene el mayor producto de exportación, el petróleo.

El sector petrolero y minero contribuyeron a un crecimiento promedio del 12.1 por ciento del PIB entre 1997 y 2001. Los ingresos provenientes del petróleo sumaron el 28 por ciento de las ganancias fiscales del gobierno central en el 2001, y este sector continúa atrayendo la mayor porción de inversión extranjera. La estabilidad económica continuada llevó a la depreciación del 70 por ciento de la moneda a lo largo del 1999, el cual forzó desesperadamente al gobierno a “dolarizar” el régimen monetario en el 2000.

El turismo – enfocado en las Islas Galápagos continúa desenvolviéndose exitosamente, arribando al 15 por ciento del PIB.

La agricultura, la forestación y la pesca representaron el 11 por ciento del PIB en el 2001. Los principales productos agrícolas son la banana, la cebada, el cacao, el coco, el café, el maíz, la patata, el arroz, la soya, la caña de azúcar y el trigo. Los principales productos cárnicos son la carne de vaca, ternera, pollo y cerdo.

Según las estadísticas del Banco Mundial el Ecuador ha contraído una deuda externa de US\$13 billones en el 2001 y recibió asistencia extranjera por US\$171 millones, al cual Estados Unidos, Japón y España fueron los mayores donantes.

En marzo del 2000, el gobierno anunció un programa económico y social cuyos objetivos incluían la restitución de la confianza en la gestión económica, enderezando la decadente actividad económica, tendiendo las bases para el crecimiento renovado, previniendo el mayor deterioro del estándar de vida, y protegiendo a los pobres. Ecuador tenía una tasa de crecimiento de alrededor del 2 por ciento en el 2001, la tasa de fertilidad alcanzó los 3.4 nacimientos por mujer, y a la expectativa de vida llegó a 70 años.

Operaciones del ICDF

El ICDF tiene una misión técnica en Ecuador trabajando en proyectos de desarrollo agrícola y diversificación.

Misión Técnica

Proyecto para Arrozales

El ICDF participa de este proyecto con el Departamento de Agricultura y Reproducción Animal de Ecuador, mediante la provisión de entrenamiento y materiales a los productores y asistiéndolos en la preparación y cultivos de arroz. En el 2002 la misión extendió la producción de arroz y brindó las semillas a los productores para cultivar un producto de calidad.

Proyecto para Vegetales en la Zona de Irrigación Costera

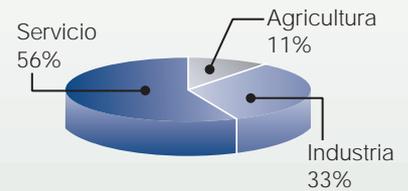
El objetivo de este proyecto, también conjuntamente al Departamento de Agricultura y Reproducción Animal de Ecuador, es promover el cultivo de vegetales y árboles de frutas tropicales, brindar educación y entrenamiento, y asistir en la operación de equipos para mercadeo de la producción de vegetales. En el 2002, miembros de la misión entrenaron al personal del Departamento de Agricultura y a los productores de vegetales, condujeron clases para la producción de vegetales y realizaron reuniones para demostrar la prueba de campo.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

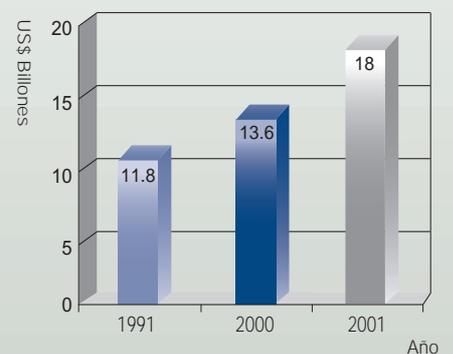
Un joven especializado en horticultura fue enviado a Ecuador en el 2002.



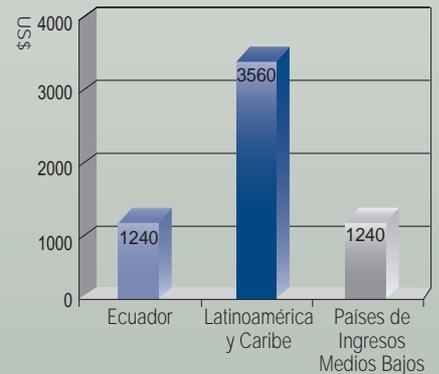
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



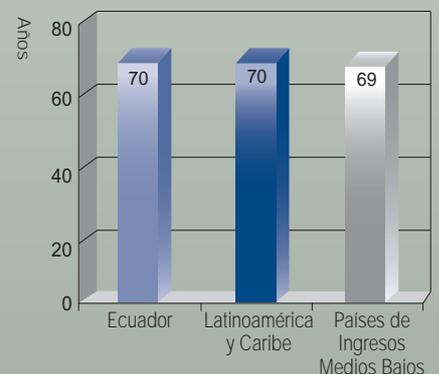
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Ecuador a Primera Vista

El Salvador



Panorama General

Capital:

San Salvador

Idiomas:

Español, Nahua

Población:

6.4 millones

Área:

21,040 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Colón



Panorama Económico y Visión

Sus principales recursos incluyen la riqueza del suelo, el clima moderado, y la ardua tarea sumada a la vasta mano de obra emprendedora. Gran parte de la mejora de la economía salvadoreña se debe a las iniciativas de una política de libre mercado.

La economía en El Salvador es ahora más desregulada y diversificada que antes, consecuentemente menos dependiente de la agricultura, y en el proceso de desarrollo de los sectores de servicios y manufacturero. Por este motivo el país logró mejorar el estándar de vida y reducir significativamente el nivel de pobreza registrado durante la última década. Sin embargo, la pobreza sigue siendo el problema nacional ya que el 60 por ciento de los residente rurales viven en la pobreza y el analfabetismo afecta al 21 por ciento de la población.

El sector agrícola en El Salvador representa el 10 por ciento del PIB y emplea estimadamente al 27 por ciento de la mano de obra. La nación depende de la producción del café como principal ingreso proveniente de la agricultura.

El desastre provocado por el Huracán Mitch en 1998, el cual generó excesivas lluvias y causó grandes deslizamientos de tierras, movilizó la respuesta inmediata proveniente de la comunidad internacional. A principios del 2001, el país sufrió una serie de terremotos que causaron daños calculados en US\$1.6 billones, forzando al gobierno de El Salvador a reorganizar sus prioridades de inversión y la asignación territorial.

De acuerdo con el Banco Mundial, El Salvador tenía una deuda externa de US\$4.683 billones en el 2001 y recibió US\$235 millones en asistencia exterior. Los principales contribuyentes fueron Japón, Estados Unidos y España.

Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión técnica en El Salvador, trabajando en proyectos para el desarrollo de vegetales, frutas tropicales y la acuicultura y en el desarrollo de las PYMEs. Tiene un proyecto de asistencia técnica y tres proyectos de inversión y préstamo que apoyan los proyectos de educación técnica, ambiental, y reconstrucción de viviendas.

Misión Técnica

Proyecto para Extensión de la Producción de Vegetales

Este proyecto, en cooperación con el Departamento de Agricultura y Ganadería de El Salvador, está extendiendo la producción de semillas de vegetales de alto valor y mejorando las técnicas de cultivo de vegetales. En el 2002, el proyecto realizó tareas para la extensión de vegetales, organizó a los equipos para mercadeo de la producción, mejoró las técnicas para propagación de semillas y promovió los jardines de vegetales en los hogares.

Proyecto para Mejora de la Producción de Árboles Frutales

Este proyecto está conduciendo pruebas de campo para árboles frutales, realizando evaluación y propagación de semillas, y extendiendo la producción de frutas. En el 2002, el proyecto mejoró la tecnología de cultivo para el Instituto Central de Agricultura, estableció el área de propagación de semillas, y brindó entrenamiento para productores y técnicos del Departamento de Agricultura. También extendió la producción de la papaya taiwanesa y mejoró el cultivo de guaba y fruta-estrella.

Proyecto para Extensión de la Reproducción Lctícolas y Acuícola

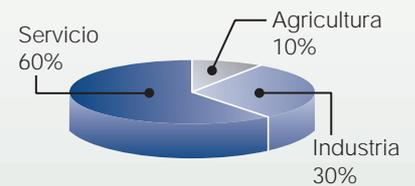
Este proyecto está propagando camarones de variedad superior; cultivando cardúmenes de tilapia y, larvas de camarones de agua dulce y agua salada; promoviendo el cultivo intensivo de la tilapia; extendiendo los cultivos de camarones de agua dulce y agua salada; y ofreciendo entrenamiento en acuicultura.

Proyecto de Asistencia Técnica

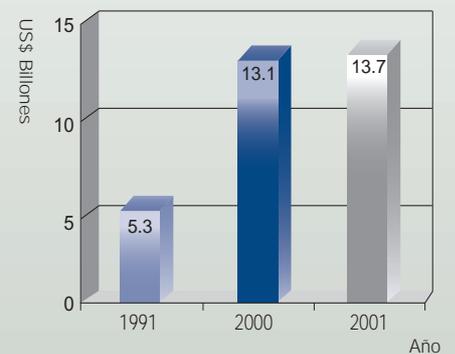
Grupos de Consultoría para Pequeñas y Medianas Empresas - La Industria de Muebles de Madera

En El Salvador, se brindó asistencia a la industria de muebles de madera, para ayudar a elevar la calidad de los muebles e incrementar la competitividad del producto. También encargó a varios especialistas la conducción de informes sobre investigación de campo, haciendo recomendaciones en las políticas industriales, y completando la transferencia tecnológica.

Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



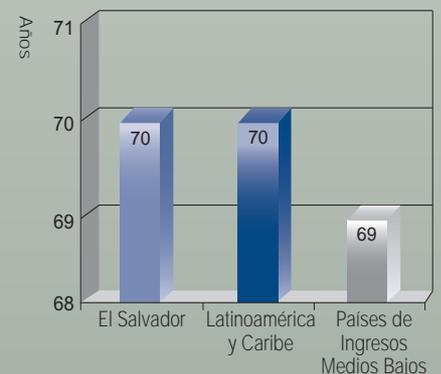
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



El Salvador a Primera Vista

Proyecto de Inversión y Préstamo

Proyecto para la Modernización de la Educación Técnica

Este proyecto ayudará a valorizar la educación técnica y el entrenamiento vocacional en El Salvador mejorando tanto el ambiente educativo como la capacidad, de manera de satisfacer las necesidades de la industria en materia de recursos humanos técnicos. El proyecto está organizado en seis mayores componentes: (1) Currículum y revisión del curso profesional (2) Instalación del laboratorio (3) Entrenamiento a docentes (4) Selección de libros técnicos para referencia (5) Construcción y renovación del laboratorio (6) Servicios de consultoría.

Proyecto para Control de la Polución Ambiental en Áreas Críticas

Este proyecto asistirá a la República de El Salvador delineando estrategias para programas de control y prevención de la polución ambiental. Se ha establecido sistemas de gestión ambiental en tres áreas críticas: gestión de la calidad del aire, gestión de la calidad del agua y gestión integrada de residuos sólidos. Esto incluye el apoyo a las estructuras regulatorias ambientales, y la gestión integrada de los residuos sólidos municipales a través de programas para la separación, tratamiento, recolección y disposición final adecuados a los requerimientos ambientales de las pequeñas y medianas comunidades.

Programa para Reconstrucción de Habitaciones Solidarias

A través de este proyecto, el ICDF ha ayudado a la gente en El Salvador a reconstruir sus hogares después del Huracán Mitch (1998), incluyendo la construcción de 1,406 casas en las áreas más afectadas.

Proyecto para Educación y Entrenamiento

Proyectos Cooperativos con la Organización World Links

El ICDF está cooperando con Organización World Links financiando y respaldando el uso de Internet en escuelas de educación secundaria en las naciones aliadas. Los estudiantes están aprendiendo habilidades informáticas y expandiendo sus conocimientos a otras naciones. Más de 40 escuelas se han beneficiado de esta iniciativa en El Salvador.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF envió a tres jóvenes a El Salvador. Sus principales responsabilidades son la asistencia a la misión técnica en varios proyectos. Ellos también ayudan en las tareas administrativas.



▲ Especialistas demuestran las técnicas para construcción de viviendas en bambú, en El Salvador



Guatemala



Panorama General

Capital:

Ciudad de Guatemala

Idiomas:

Español, Lenguajes amerindios

Población:

11.1 millones

Área:

108,890 km²

Religiones:

Cristianismo, Creencias indígenas de los Maya

Moneda:

Guetzal



Panorama Económico y Visión

Guatemala es la mayor economía en Centroamérica, contabilizando el tercer PIB en la región. La economía es predominantemente agrícola, con más de la mitad de la mano de obra del país dedicada a las granjas, a los bosques y a la pesca.

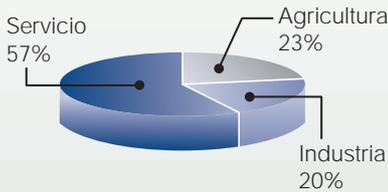
La economía está dominada por el sector privado, el cual genera alrededor del 85 por ciento del PIB. La agricultura contribuye el 23 por ciento del PIB y representa el 75 por ciento de las exportaciones. La mayoría de las manufacturas son el liviano ensamblaje y el procesamiento de alimentos, destinados al mercado local, al americano y al centroamericano. Durante los últimos años, se registró un aumento en el turismo y la exportación de textiles, vestimentas y productos agrícolas no-tradicionales tales como vegetales de invierno, frutas y flores para decoración, mientras que las exportaciones tradicionales tales como azúcar, banana y café continúan liderando el mercado de exportación.

Guatemala es el único país productor de petróleo en Centroamérica. Sus reservas han atraído el interés general debido a su proximidad y a su similitud a las formaciones de Tabasco en Méjico. Los problemas que limitaron el desarrollo económico incluyen el analfabetismo y los bajos niveles de educación; inadecuados e no desarrollados mercados de capital; y falta de infraestructura, particularmente en materia de transporte, telecomunicaciones y electricidad. En 1998, el Huracán Mitch azotó a Centroamérica, mientras que los daños en Guatemala fueron estimados en US\$550 millones. Los desafíos actuales incluyen el aumento de los ingresos nacionales, la negociación de mayor asistencia proveniente de donantes internacionales, y la presión para obtener más transparencia en los negocios y en los asuntos de gobierno.

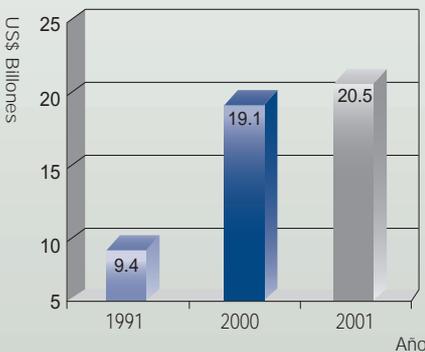
La inmensa población rural maya de Guatemala vive en situación de extrema pobreza. Se estima que el 56 por ciento de los guatemaltecos vive en la pobreza, el analfabetismo se calcula en el 31 por ciento, y la expectativa de vida está calculada en 65 años. Menos de la mitad de la población tiene acceso al agua corriente, sólo el 25 por ciento tiene acceso a la electricidad, y menos del 10 por ciento posee instalaciones sanitarias modernas.

De acuerdo con el Banco Mundial, Guatemala tenía una

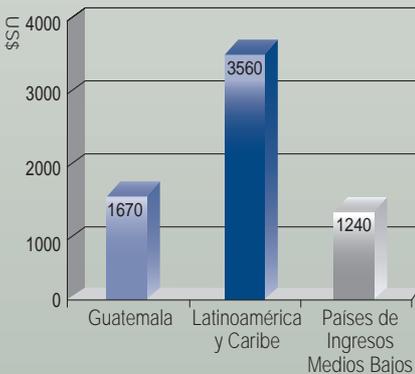
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



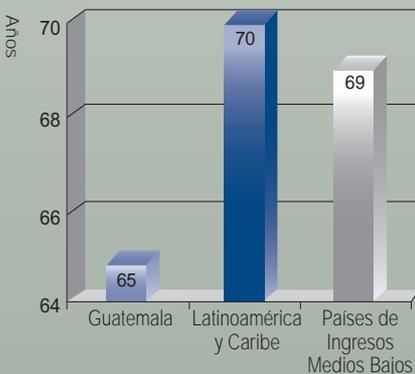
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Guatemala a Primera Vista

deuda externa de US\$3.567 billones en el 2001 y recibió US\$225 millones en asistencia exterior. Estados Unidos, Japón y la Unión Europea fueron los mayores donantes.

Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene dos misiones en Guatemala, trabajando en cinco proyectos. Dos proyectos de asistencia técnica y uno de inversión y préstamo.

Misión Técnica

Proyecto para Producción Agrícola en Petén

El objetivo principal de este proyecto es reforzar las cooperativas de productores de manera de ayudarlos a lograr el autoabastecimiento. El ICDF expandió la producción y exportación de vegetales de alto valor, asistió en la mejora y expansión de la tecnología y equipamiento para el procesamiento de alimentos, redujo los costos de producción, y cooperó en la investigación y desarrollo agrícola. La misión técnica del ICDF trabajó mancomunadamente con el Departamento de Agricultura y Ganadería de Guatemala en la ejecución de este proyecto.

Proyecto para Desarrollo Hortícola

Este proyecto está cooperando con el Instituto de Agricultura en la transferencia tecnológica, el desarrollo y extensión de cosechas, y la producción y métodos de ventas. El proyecto asistió a Guatemala en la reproducción de cosechas seleccionadas de alto rédito adecuadas para el cultivo local, mejoró los métodos de cultivo para cosechas hortícolas y la tecnología de procesamiento posterior a la cosecha, y organizó los equipos para mercadeo de la producción vegetal. También propagó árboles de frutas tropicales. El resultado general de la misión fue exitoso reforzando las instituciones agrícolas en esta región.

Proyecto para el Desarrollo de Construcciones en Bambú

Este proyecto ayudó a desarrollar las técnicas para construcción en bambú a través del entrenamiento y la transferencia tecnológica, promoviendo las estructuras en bambú para diferentes propuestas, guiando la fuerte gestión en plantaciones de bambú, y asistiendo en la propagación de semilleros de bambú. En cooperación con el Centro para Entrenamiento Vocacional, la misión condujo clases de entrenamiento para la construcción en bambú y ayudó a construir estructuras y casas en

bambú. También compiló el libro para construcción y extensión en bambú.

Misión para Servicios de Inversiones y Comercio

Proyecto para Asistencia a las Inversiones y Promoción

El objetivo principal de este proyecto es examinar el ambiente para encontrar las oportunidades de inversión y analizar las industrias con potencial de desarrollo a través de la inversión extranjera. El proyecto incluyó el análisis de situaciones de mercado, ofreciendo información y promoviendo las inversiones.

Proyecto para Promoción de Exportaciones

El proyecto se enfoca en alentar a las empresas taiwanesas a aprovechar las oportunidades de negocios en Guatemala. Promoviendo las exportaciones, el ICDF espera estimular el mercado comercial a lo largo del Centroamérica, esperando beneficiar a las firmas taiwanesas a abrirse nuevos mercados en Ultramar. El ICDF también está ayudando a abrir el mercado internacional a los productores en Guatemala.

Proyecto de Asistencia Técnica

Grupos de Consultoría para Pequeñas y Medianas Empresas –La Industria de Muebles de Madera

Está además ofreciendo consultoría para reforzar la producción industrial y trabajando para desarrollar las industrias estratégicas que tienen potencial para producir más fuentes de trabajo, crear bienestar, y estabilizar las economías centroamericanas. Especialistas fueron enviados para realizar investigaciones, seminarios, y brindar la educación y entrenamiento relacionados a su temática.

Proyecto de Inversión y Préstamo

Programa para Recuperación de la Región Río Polochic

El ICDF brindó US\$4 millones para asistir a Guatemala en la reconstrucción de las instalaciones básicas y de los hogares en las áreas afectadas por el Huracán Mitch en 1998. Las comunidades a lo largo de las márgenes del río que fueron arrasadas por las tormentas tropicales y las inundaciones han sido incorporadas al proceso de recuperación. El programa combina los mayores sectores y áreas en un proyecto integrado que incluye la educación, la salud, los sistemas hídricos, servicios sanitarios y puentes.

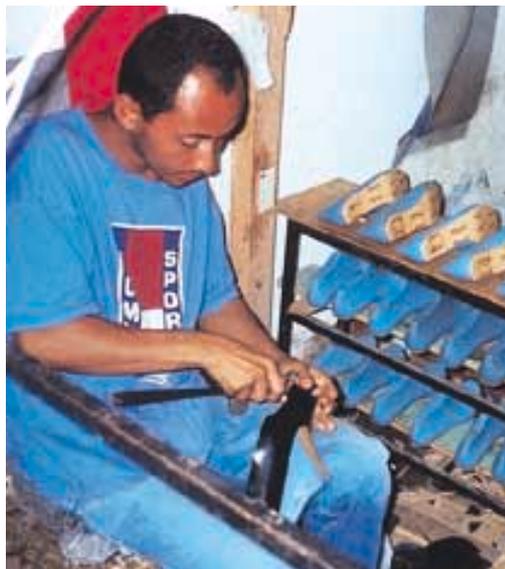
Proyecto para Educación Técnica Vocacional y Entrenamiento

Este proyecto elevará la calidad de los recursos humanos técnicos necesarios para el desarrollo industrial de manera de promover el desarrollo económico y elevar los niveles de educación en Guatemala. El ICDF brindó una financiación de US\$8 millones para ayudar a Guatemala a establecer una escuela técnica y vocacional en la ciudad sureña de Escuintla.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF despachó tres jóvenes a Guatemala. Uno de los reclutas se ha especializado en técnicas agrícolas, el segundo ha adquirido habilidades profesionales para el comercio y está ayudando a promover el programa de exportaciones, y el tercero está ayudando en varios modos a la misión técnica para lograr sus objetivos.

Honduras



Panorama General

Capital:

Tegucigalpa

Idiomas:

Español, Dialectos amerindios

Población:

6.3 millones

Área:

112,090 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Lempira



Panorama Económico y Visión

Ubicada en el medio de Centroamérica, Honduras tiene montañas interiores que contienen un bosque tropical todavía inexplorado en la región de Mosquitia, y un sitio arqueológico en Copan que contiene uno de los más fabulosos sitios para la observación de la cultura legada por los Mayas.

En la última década, sucesivos gobiernos han disminuido las barreras comerciales, desmantelando los controles de precios y promoviendo la inversión extranjera.

Los sectores agrícola y ganadero, los de mayor actividad económica en Honduras, representaron el 14 por ciento del PIB y emplearon a más del 40 por ciento de la fuerza laboral en el 2001. Las exportaciones más significantes fueron a través del café, alcanzando el 11.7 por ciento del total de las exportaciones hondureñas en el 2001, alcanzando los US\$161 millones. El Huracán Mitch que irrumpió en 1998, causó US\$3 billones en pérdidas. El sector más perjudicado fue el sector agrícola, el cual es responsable de la mayor porción de exportaciones.

La nación goza de privilegios expandidos a la exportación según La Iniciativa para Mejoramiento de la Cuenca del Caribe y goza también de los beneficios de la liberación de la deuda de acuerdo al La Iniciativa para Países Pobres Altamente Endeudados (PPAE) para impulsar el desarrollo económico. A pesar de que los indicadores sociales nacionales señalaron la mejora constante en varias áreas durante los últimos años, la nación sigue estando entre las más limitadas en la región. Alrededor de dos tercios de las familias viven por debajo de la línea de pobreza, y el analfabetismo afecta al 25 por ciento de la población. La expectativa de vida está calculada en 66 años.

De acuerdo con el Banco Mundial, Honduras tenía una deuda externa de US\$5.121 billones en el 2001 y recibió US\$ 678 millones en asistencia exterior. Los principales donantes fueron la Asociación para la Cooperación Internacional, el Banco Interamericano de Desarrollo, y Estados Unidos.

Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión técnica trabajando en tres proyectos destinados a la mejora del sector agrícola, la repro-

ducción animal, la acuicultura y la pesca. También tiene tres proyectos de asistencia técnica dedicados al desarrollo de las PYMEs, y cuatro proyectos para inversión y préstamo contribuyendo con crédito a los pequeños productores, y también para irrigación y reconstrucción de viviendas.

Misión Técnica

Proyecto para Producción de Cosechas

El ICDF está ejecutando este proyecto con la ayuda del Centro para Tecnología Agrícola y Ganadería del Departamento de Agricultura de Honduras. El mismo ha establecido el sistema para propagación de arrozales de manera de producir semillas de arroz superiores, y también está ofreciendo financiamiento a los pequeños productores y estableciendo equipos para mercadeo de la producción. Ha instalado también nuevos equipos para la propagación de semilleros superiores y ha asistido a los productores en el cultivo y exportación de frutas y vegetales de alta calidad.

Proyecto para la Cría de Cerdos

Este proyecto está mejorando la calidad del cerdo local, incrementando la productividad, promoviendo el consumo del cerdo, y elevando los ingresos de los productores. Ha producido reproductores superiores de marranos y cerditos y ha organizado los equipos para mercadeo de la producción. Los miembros de la misión han conducido sesiones de entrenamiento, han dado clases y han realizado demostraciones.

Proyecto para Acuicultura

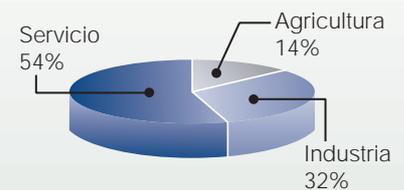
Bajo la órbita de este proyecto, la misión está ofreciendo entrenamiento a los técnicos y a los productores de pescados, extendiendo las actividades de acuicultura. Ha reproducido la tilapia roja, y ha empleado técnicas tales como la extracción artificial de huevos, reproducción y nacimiento de los cardúmenes de pescados. El proyecto ha producido 2 millones de crías de tilapia, extendió el cultivo de tilapia en cautiverio, y transfirió la tecnología en propagación de cardúmenes de pescados a los productores de pescados.

Proyecto de Asistencia Técnica

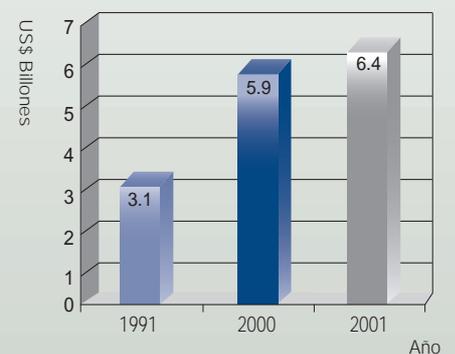
Grupos de Consultoría para Pequeñas y Medianas Empresas – El Procesamiento de Alimentos

En Honduras, el objetivo principal de este proyecto está en desarrollar la industria local para procesamiento de alimentos. El ICDF se ha enfocado en el procesamiento de frutas y vegetales y ofreciendo asistencia

Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



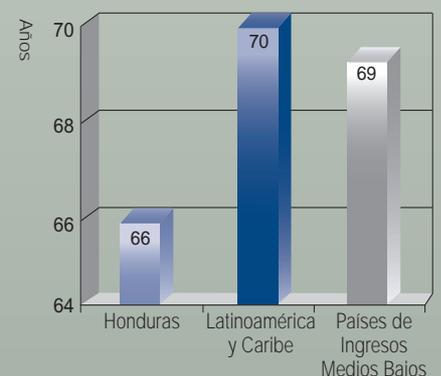
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Honduras a Primera Vista

en técnicas manufactureras, gerenciamiento y mercadeo.

Grupos de Consultoría para Pequeñas y Medianas Empresas en Honduras – Manufactura de Calzados

El objetivo de este proyecto es ayudar a Honduras desarrollando la industria factible para la manufacturación de calzados. El ICDF planea alcanzar el objetivo mediante el entrenamiento al personal local, ofreciendo asistencia en técnicas de manufacturación, administración y gerenciamiento de los entrenamientos, y mejorando las redes de mercadeo.

Seminario Centroamericano para la Promoción Comercial

El ICDF y el BCIE realizaron este seminario en noviembre con el objetivo de reforzar las relaciones entre ambas organizaciones, mejorando la capacidad de exportación en toda la región de Latinoamérica.

Proyecto de Inversión y Préstamo

Programa para Reconstrucción de Viviendas Solidarias

El ICDF brindó US\$6 millones para reconstruir viviendas en terrenos más altos y más seguros para todas las familias víctimas del Huracán Mitch que perdieron sus terrenos y sus casas. Este programa forma parte del programa de reconstrucción posterior al devastador huracán en Honduras. El proyecto ya ha beneficiado alrededor de 2,000 familias.

Esquema para Financiamiento a Pequeños Productores – Programa para Producción de Arroz

Para apoyar al Proyecto de Producción de Arroz del ICDF en Honduras, el ICDF brindó US\$60,000 para entrenar a los productores en técnicas avanzadas para el cultivo del arroz. El mismo está ayudando a impulsar el desarrollo económico en las áreas rurales

hondureñas. El esquema ofrece créditos y asistencia financiera a los pequeños productores que participan de los programas de la misión técnica del ICDF.

Esquema para Financiamiento a Pequeños Productores – Programa para Cría de la Tilapia

Este esquema brindó US\$150,000 para asistir a los pequeños pescadores en la mejora de la productividad y en el aumento de sus ingresos.

Proyecto para Irrigación en Valle Quimistan

El proyecto prestó US\$10.7 millones para la construcción de instalaciones para irrigación sobre los ríos Blanco y Chiquila. También estableció una granja para demostración en 50-hectáreas, la cual servirá como centro de entrenamiento para los productores. Las instalaciones permitirán la observación de la tecnología de uso de los productores en modo de aumentar el rédito de gran variedad de cosechas que aumentarán su redituabilidad con la mejora de las condiciones de irrigación.

Voluntarios de Taiwán en Ultramar

Un voluntario del ICDF está ayudando a brindar entrenamiento informático en la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazan (UPNFM) en Honduras.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

Tres jóvenes están actualmente sirviendo en Honduras, dos de ellos desde el 2001 y uno desde fines del 2002. Ellos ya poseen habilidades en acuicultura y tareas de granja y están ayudando en la reproducción y cría de pescados y ganado.

Nicaragua



Panorama General

Capital:

Managua

Idioma:

Español

Población:

4.9 millones

Área:

129,494 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

El oro Córdoba



Panorama Económico y Visión

Ubicada en Centroamérica entre Honduras y Costa Rica, Nicaragua cubre una superficie de alrededor de 130,000 kilómetros cuadrados y tiene costas en el Océano Pacífico y el Mar del Caribe. Nicaragua inició las reformas de libre mercado en 1991. La nación emergió luego como una democracia comprehensiva y está alentando el desarrollo económico y el desarrollo sustentable.

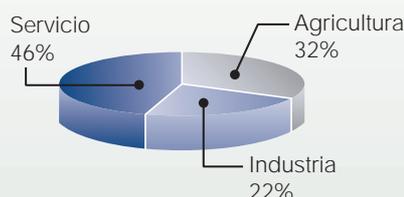
La economía nicaragüense andaba bien antes del Huracán Mitch en 1998. Los resultados de este desastre, el cual afectó la mayoría de los terrenos agrícolas y causó serios daños a las rutas para el transporte, han impactado en la economía de Nicaragua marcándola por cierto período de tiempo.

Al margen de estas dificultades, la economía ha hecho importantes progresos: privatizando más de 350 empresas estatales, reduciendo la inflación al 8 por ciento, y reduciendo el 50 por ciento de la deuda externa. La economía creció el 3 por ciento en el 2001, con un PIB promedio que alcanzó los US\$2.6 billones. Nicaragua siempre ha sido un país agrícola, pero también se dejó un importante espacio para las manufacturas, la construcción, el turismo, la minería, la generación energética y la venta de artículos de consumo tales como computadoras y automóviles. El sector agrícola en Nicaragua representa el 32 por ciento del PIB. La rápida expansión de la industria turística ha hecho de este sector la tercera fuente de ingresos de divisas extranjeras.

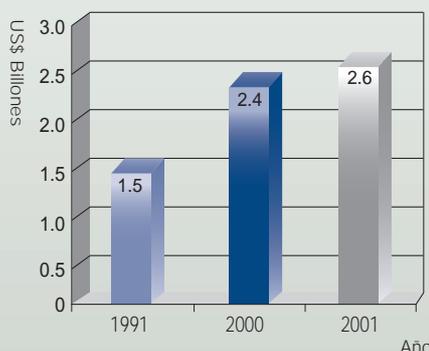
De acuerdo con el Banco Mundial, Nicaragua tenía una deuda externa de US\$7.12 billones en el 2001 y recibió US\$928 millones en asistencia exterior. La Asociación para la Cooperación Internacional, el Banco Interamericano de Desarrollo y Estados Unidos fueron los mayores donantes. Aproximadamente el 50 por ciento de la población vive en la pobreza y casi la mitad de la población no tiene acceso al agua potable. El analfabetismo es todavía alto alcanzando el 33 por ciento, en parte causado por la interrupción educativa en tiempos de guerra civil. La expectativa de vida está calculada en 66 años.

La reducción de la pobreza en Nicaragua requiere de una atención especial para poder impulsar el desarrollo de la economía rural, principalmente en el sector agrícola, debido a que la mayoría de la gente pobre en Nicaragua vive en el

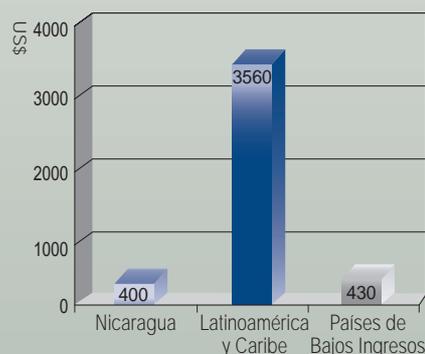
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



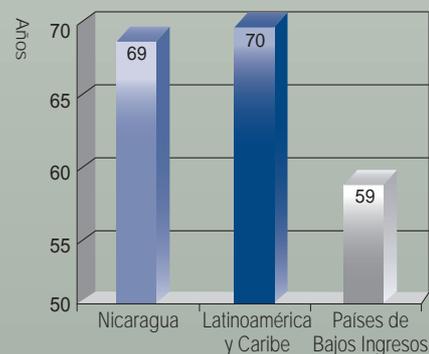
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Nicaragua a Primera Vista

campo. Afortunadamente, con la baja densidad poblacional y con buenos recursos naturales, Nicaragua cuenta con las condiciones básicas para tal despeque.

Operaciones del ICDF

En Nicaragua, el ICDF actualmente tiene una misión técnica trabajando en tres proyectos, dos de ellos para asistencia técnica en la manufactura de calzados y el procesamiento de alimentos, y dos proyectos de inversión y préstamos.

Misión Técnica

Proyecto para Mejoramiento de la Producción de Oleaginosas y Arroz

En cooperación con la Oficina para Tecnología Agrícola y Ganadera de Nicaragua, otras agencias gubernamentales y ONGs, este proyecto está purificando las variedades del arroz, creando nuevas variedades prometedoras, y extendiendo la producción. En el 2002, la misión organizó equipos para mercadeo de la producción, entregó instrucción y realizó estudios de entrenamiento para los especialistas en oleaginosas.

Proyecto para Mejoramiento de la Producción de Cosechas Hortícolas

Conjuntamente al Departamento de Agricultura de Nicaragua, este proyecto está mejorando las variedades de semillas y vegetales, enfocados hacia la diversificación para los mercados locales e internacionales, y esta organizando los equipos para mercadeo de la producción de vegetales de exportación. En el 2002, el proyecto compiló datos sobre la producción de tomate y pimiento verde para solicitar el registro del nombre ante el Departamento de Agricultura. Las semillas de tomate fueron producidas, y se seleccionó las variedades superiores. Cuatro equipos para mercadeo de la producción fueron organizados, se estableció protocolo de equipos, se creó un fondo común, se firmó contratos para la producción, y se inició nuevos métodos de venta.

Proyecto para Extensión de la Cría de Cerdos de Calidad Superior

Este proyecto está mejorando la cría y gerenciamiento de cerdos en granjas de pequeña escala en el norte de Nicaragua. está utilizando las ganancias para facilitar el acceso de productores a la Granja para Cría de

Cerdos en Provincia de Rivas y está estableciendo un fondo revolvente. La Provincia de Rivas será evocada como zona libre de plagas porcinas. El proyecto brindará cerdos reproductores de calidad superior y mejorará la calidad de los cerdos locales, de manera de expandir el mercado local para el consumo del cerdo nicaragüense.

Proyecto de Asistencia Técnica

Grupos de Consulta para Pequeñas y Medianas Empresas – Procesamiento de Alimentos

El objetivo principal es desarrollar la industria local para el procesamiento de alimentos entrenando al personal local y elevando la competitividad industrial. El ICDF se ha enfocado en el procesamiento de alimentos tales como frutas, vegetales, panadería, como elementos principales para el desarrollo y está ofreciendo asistencia en técnicas de manufacturación, administración, gerenciamiento y mercadeo.

Grupos de Consultoría para Pequeñas y Medianas Empresas – Manufactura de Calzados

El objetivo de este proyecto es ayudar a Nicaragua desarrollando la industria de manufactura de calzados. El ICDF planea entrenar al personal local, incrementar la competitividad industrial, y brindar asistencia en técnicas de manufacturación, administración, gerenciamiento y mercadeo. El ICDF también está ayudando a Nicaragua a desarrollar el sistema para entrenamiento vocacional, elaborando los materiales para enseñanza del español, y entrenando sobre conferencias en semillas, de manera tal que la tecnología sea exitosamente transferida.

Proyecto de Inversión y Préstamo

Esquema para Financiamiento a Pequeños Productores

Los objetivos de este proyecto son mejorar la

calidad e incrementar la producción del arroz en Nicaragua; entrenar a los miembros de cooperativas para mejorar sus sistemas administrativos y gestión financiera; y mejorar el estándar de vida de los miembros de la cooperativa eliminando sus deudas.

Programa para Reconstrucción de Viviendas Solidarias – Fase II

La fase II está diseñada en modo de ayudar a quienes perdieron sus casas en las zonas municipales más afectadas por el Huracán Mitch (Ej., Nueva Segovia, Jinotega y la Región Autónoma del Atlántico Norte y Sur) y también ayudar a quienes se movilizaron, se expatriaron y se evacuaron de la zonas afectadas por la guerra civil finalizada en 1990.

Voluntarios de Taiwán en Ultramar

Tres voluntarios de ICDF están actualmente en Nicaragua, enseñando idioma chino en la Universidad Americana y el Centro Chino de Nicaragua.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

Cuatro jóvenes especializados en informática, en entrenamiento vocacional y en reproducción animal, están sirviendo en Nicaragua.



▲ Granja para cultivo de arroz de clase superior, en Nicaragua

Panamá



Panorama General

Capital:

Ciudad de Panamá

Idiomas:

Español, Inglés

Población:

2.9 millones

Área:

78,200 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Balboa



Panorama Económico y Visión

Panamá está ubicado en el extremo sur de Centroamérica formando un puente entre ambos continentes. La palabra “Panamá” tiene varios orígenes. Según la historia y el viejo idioma indígena, significa “abundancia de mariposas.”

El gobierno de Panamá promueve activamente su reputación como un país globalizado desde hace mucho tiempo. La economía significativamente basada en los servicios se enfoca principalmente en bancos, turismo, y comercio.

La economía está basada en un óptimo sector de servicios que representa el 77 por ciento del PIB. Los servicios incluyen las actividades del Canal de Panamá, servicios bancarios, la Zona Libre de Colón (la segunda Zona Libre de Comercio más importante en el mundo, después de Hong Kong), servicios asegurativos, puertos de contenedores, registros de barcos de bandera y turismo. La recesión en la Zona Libre de Colón y en las exportaciones agrícolas, la recesión global, y el retiro de las fuerzas americanas han retraído el desarrollo económico en los últimos años.

El gobierno planea ejecutar programas de obras públicas, reformas impositivas y nuevos acuerdos comerciales en la región de manera de estimular el crecimiento. El sector agrícola en Panamá contribuye 7 por ciento del PIB y emplea estimadamente al 18 por ciento de la mano de obra. Las principales cosechas de alimentos que se producen en la zona son la banana, el cacao, el coco, el café, el maíz, la patata, el arroz, la soya y la caña de azúcar.

A pesar de que Panamá tiene el PIB per capita más alto en Centroamérica, alrededor del 40 por ciento de su población vive en la pobreza. La tasa de desempleo pasó el 14 por ciento en el 2002. De acuerdo con el Banco Mundial, Panamá tenía una deuda externa de US\$3.39 billones en el 2001 y recibió US\$28 millones en asistencia exterior. Los principales donantes fueron España, Japón, y Estados Unidos.

Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión técnica trabajando en tres proyectos; un proyecto de asistencia técnica para micro empresas y para la industria del maquinarias de metal; y dos proyectos de inversión y préstamo para financiar las PYMEs, el desarrollo del parque industrial y préstamos a los pescadores.

Misión Técnica

Proyecto para Frutas y Vegetales

El proyecto ha sido destinado a la adquisición de familias de vegetales y frutas, y a la selección de nuevas variedades resistentes al calor, enfermedades y humedad para la producción de semillas certificada y uso en extensión. Los miembros de la misión han producido y propagado semillas de frutas y vegetales y ha brindado entrenamiento al personal de extensión del Departamento de Agricultura y Ganadería y a los instructores en granjas del Departamento de Educación. Ellos han creado equipos para mercadeo de la producción para el mercado local, y han realizado exhibiciones agrícolas.

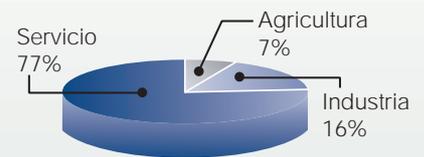
Proyecto para Acuicultura

La saludable larva de camarones resistente a las enfermedades está siendo reproducida para entregar a los productores de pescados, al tiempo que se brinda asistencia en gestión y producción de granjas acuícolas, y se está entrenando al personal. El proyecto está enfocado hacia la erradicación de enfermedades de larvas de camarones en los estanques, y en la cría de las larvas saludables. Ha organizado reuniones para discutir sobre las técnicas exitosas para la producción de camarones y el mejoramiento de la tecnología para esta actividad. También asistió a las cooperativas salinas en la diversificación de sus operaciones, brindó pasantías y entrenó a los estudiantes universitarios, invitando al personal técnico a participar de las conferencias.

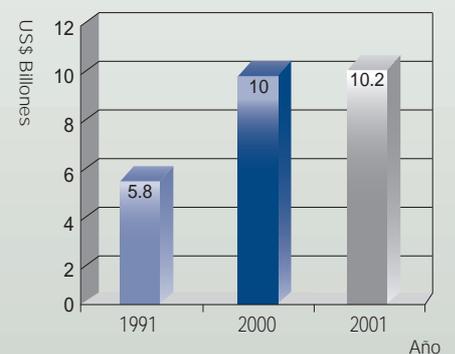
Proyecto para Desarrollo de la Villa de los Pescadores

La misión está ofreciendo asistencia técnica para mantener a buen paso las cooperativas pesqueras. Los técnicos pesqueros taiwaneses estacionados en la provincia de Los Santos están ofreciendo educación a los pescadores locales y a los miembros de las cooperativas. El proyecto está ofreciendo y manteniendo nuevos equipos para la pesca, está conduciendo entrenamiento en nuevos métodos para pesca, está desarro-

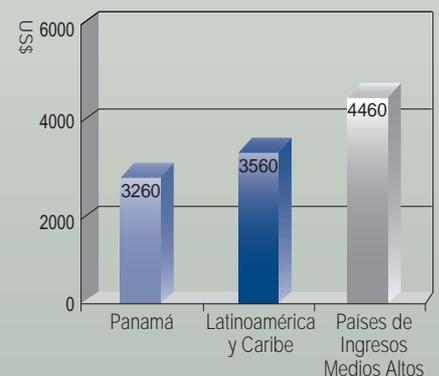
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



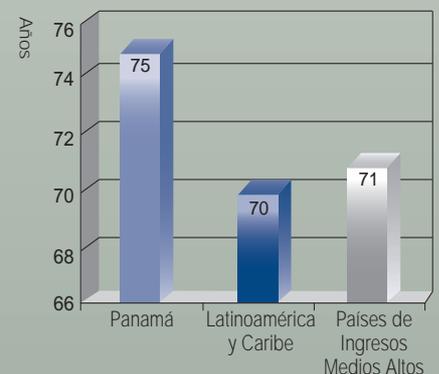
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Panamá a Primera Vista

llando terrenos para ser destinados a la pesca desde la costa, y está actualizando los equipos de refrigeración y procesamiento. Un pequeño fondo de pescadores ha hecho posible la compra de botes y equipos.

Proyecto de Asistencia Técnica

Grupos de Consultoría para Pequeñas y Medianas Empresas – Industria Metalmeccánica

Está ofreciendo consultoría para reforzar la producción industrial y desarrollar las industrias estratégicas de modo de crear más fuentes de trabajo, crear bienestar y estabilizar las economías centroamericanas. En el 2002, el ICDF cooperó con el Centro para Entrenamiento Vocacional (INAFORP) conduciendo seis mesas de trabajo en procedimientos para plegado y tratamiento con calor.

Proyecto de Inversión y Préstamo

Proyecto para Desarrollo del Parque Industrial de Fort Davis

El ICDF brindó un financiamiento de US\$7 millones a la Corporación Sino-Panameña De Inversiones a través del Banco Comercial Internacional de China (ICBC). Esta financiación fue dividida en dos partes: Financiación A financia la infraestructura de la Fase I de la zona procesadora de exportaciones en Fort Davis, el cual incluye 28 hectáreas de terreno; y Financiación B financia los costos administrativos durante los dos primeros años de las empresas que operen en la zona procesadora.

Esquema de Financiación a Pequeños Pescadores

Este proyecto equipará a los pescadores calificados con los materiales para la producción, botes y motores. En la segunda parte del proyecto, los beneficios son extendidos a las cooperativas de pescadores para ayudarlas a mejorar el equipamiento e impulsar otras funciones tales como ventas y mercadeo. Este

proyecto está organizado con dos componentes principales. En el primero, las organizaciones de pescadores otorgan pequeños financiamientos a los pescadores individuales para financiación a corto plazo. En el segundo, el ICDF conseguirá una organización no gubernamental o un banco participante para refinanciar los préstamos a las organizaciones de pescadores para la mejora del equipamiento.

Voluntarios de Taiwán en Ultramar

El ICDF trabaja activamente en Panamá con 15 voluntarios en el territorio nacional. Los jóvenes están ayudando a promover la cultura china enseñando clases de idioma chino y danzas chinas. Los voluntarios también están dedicados a labores de enfermería, enseñanza de inglés, entrenamiento informático y desarrollo de información de viajes.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF ha enviado tres jóvenes a Panamá en el 2001 y uno en el 2002. Los jóvenes han adquirido previamente habilidades en técnicas agrícolas y desarrollo acuícola, y están contribuyendo con la misión técnica del ICDF en la realización de las tareas diarias y ayudando con la ejecución del proyecto.



▲ Especialistas en Panamá ofrecen servicios de consultoría en materia de desarrollo de la industria pesquera

Paraguay



Panorama General

Capital:

Asunción

Idiomas:

Español, Guaraní

Población:

5.6 millones

Área:

406,750 km²

Religión:

Cristianismo

Moneda:

Guaraní



Panorama Económico y Visión

Paraguay es un país de población dispersa y con una historia política y económica altamente influenciada por las relaciones con los vecinos del MERCOSUR (Mercado Común del Sur): Argentina, Bolivia y Brasil.

Paraguay tiene una economía predominantemente agrícola, con un importante sector comercial. Las actividades agrícolas, de las cuales la mayoría son la exportación, representan alrededor del 20 por ciento del PIB. Más de 200,000 familias dependen de las actividades en granjas para la subsistencia y mantienen lazos marginales con el mayor sector productivo económico. La economía depende de la exportación de soya, algodón, granos, vacuno, madera y azúcar. La soya y el algodón representa el 60 por ciento de las exportaciones.

La economía exhibe muchas características importantes. Continuando con la liberalización del comercio en 1989, la economía se mantuvo abierta. Su desenvolvimiento en políticas fiscales, monetaria y tasa de cambio durante la década de los '90 ha sido relativamente buena, con bajo déficit público y la inflación de un dígito en la primera mitad de la última década.

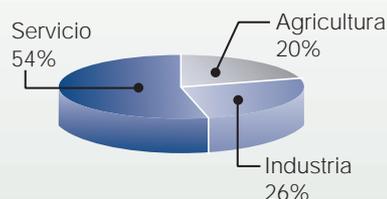
Sin embargo, Paraguay continúa sufriendo de la elevada deuda externa, alta inflación y alto desempleo. Aproximadamente el 30 por ciento de la población carece de acceso directo a los servicios para la salud. La carencia de servicios reproductivos para la salud han contribuido al alto índice de mortalidad materna y uno de los más altos niveles de fertilidad en Latinoamérica. Muchos ciudadanos carecen de acceso a los servicios básicos tales como educación, agua potable, servicios cloacales, recolección de residuos sólidos e infraestructura básica.

Según el Banco Mundial, Paraguay tenía una deuda externa de US\$2.81 billones en el 2001 y recibió US\$61 millones en asistencia. Los mayores contribuyentes fueron Japón, el Banco Interamericano de Desarrollo y Alemania.

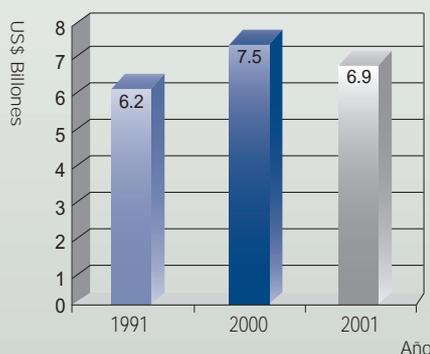
Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión en Paraguay trabajando en tres proyectos para mejoramiento agrícola. También

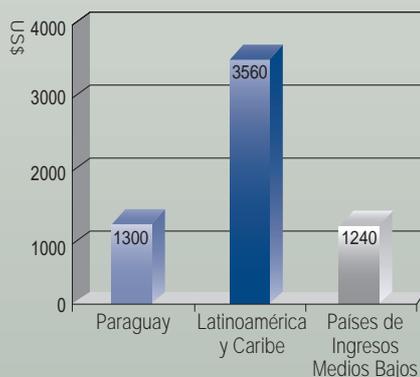
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



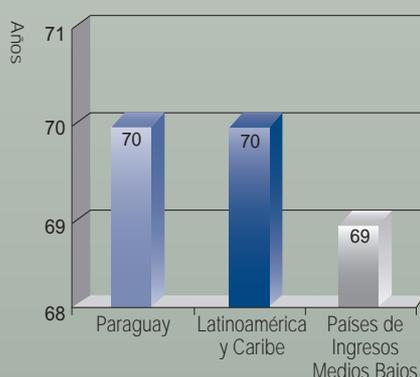
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



Paraguay a Primera Vista

está conduciendo un proyecto de asistencia técnica y dos proyectos de inversión y préstamo.

Misión Técnica

Producción Agrícola y Ganadera – Proyecto para Centro de Ventas

El objetivo de este proyecto es asistir a los productores en la extensión del proyecto, desarrollar los mercados, ejecutar programas de ventas y embarques colectivos, reducir los costos, e integrar la producción y las ventas. Los miembros de los equipos para mercadeo de la producción recibieron entrenamiento en los centros de extensión, recibiendo también la financiación necesaria y la asistencia para mercadear y transportar sus cosechas.

Proyecto Hortícola

El objetivo principal de este proyecto es organizar los equipos para mercadeo de la producción a participar de las exposiciones de flores y de las operaciones del centro de ventas. Mediante el establecimiento de especiales zonas para el cultivos de flores, entrenando a los técnicos en floricultura, estableciendo los equipos para el mercadeo de flores, y asistiendo a los productores floricultores en la expansión del mercado doméstico de flores, el ICDF espera reducir la importación de flores y la salida de capitales del país. Desde la ejecución de este proyecto, una variedad de semillas de flores han sido producidas en cooperación con el laboratorio para cultivo de tejidos del Departamento de Agricultura, vendiendo además las semillas a los agriculturas a un precio módico.

Proyecto para la Cría de Cerdos

Este proyecto está ayudando a reproducir razas superiores de cerdos y brindando entrenamiento tecnológico para la extensión de la cría de cerdos. Los cerdos padrillos de raza superior están siendo reproducirlos mientras se ofrece entrenamiento en la tecnología para extensión de la cría. Los granjeros locales, en tanto, están cultivando maíz para alimentar a los marranos. El proyecto está asistiendo a los pequeños productores a elaborar afrechillos con la materia prima disponible, diseminando los conceptos sobre la cría porcina a otros productores pequeños como medio de subsistencia.

Proyecto de Asistencia Técnica

Proyecto para Desarrollo del Sistema Sinérgico

Este proyecto está desarrollando un sistema industrial centro satelital que permitirá a las PYMEs funcionar como proveedores de las grandes industrias. En el 2002, el proyecto ha seleccionado a las industrias del vestido y del metal para consultas y demostraciones. Los sistemas centro satelitales son redes cooperativas para las grandes industrias manufactureras verticales inferiores (compañías centrales) y pequeños proveedores verticales superiores (compañías satelitales). Con sus amplios y vastos recursos, las compañías centrales son capaces de concretar la tecnología esencial, las habilidades gerenciales y las técnicas para control de calidad para los proveedores, quienes a su vez los proveen con componentes y materiales de alta calidad. Ampliamente usados en apoyo al desarrollo de las PYMEs, el sistema Centro Satelital ha incluido un proceso de registro riguroso, de incentivos para impulsar a las empresas a unirse al movimiento, programas de consultoría y entrenamiento, y actividades promocionales.

Proyectos de Inversión y Préstamo

Proyecto de Refinanciación para PYMEs

El objetivo principal de este proyecto es acelerar el desarrollo de las PYMEs en Paraguay ayudando a las PYMEs a derribar las limitaciones de recursos e incrementar sus niveles de inversión. Los beneficiarios de las PYMEs de al menos 40 por ciento de propiedad paraguaya y que están involucrados en las industrias textiles, maderera, procesadora de alimentos o manufactureras.

Proyecto para Desarrollo del Parque Industrial

Este proyecto está ayudando a estimular la industria manufacturera en Paraguay desarrollando un parque industrial de 40-hectáreas en Ciudad del Este.

Proyecto para Educación y Entrenamiento

Proyectos Cooperativos con la Organización World Links

El ICDF está cooperando con Organización World Links en la financiación y apoyo al uso de Internet en las escuelas de educación secundaria en Paraguay y otras cuatro naciones. Los estudiantes están aprendiendo habilidades informáticas y están expandiendo sus conocimientos a otros países. Más de 68 escuelas, 600 maestros, y 5,000 estudiantes ya se han beneficiado de esta iniciativa en Paraguay.

Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF tiene cuatro miembros sirviendo en Paraguay. Ellos se están especializando en comercio, agricultura y medicina veterinaria y ayudando a gestionar el centro de demostraciones hortícolas y elevar el estándar de los cerdos para reproducción.



▲ Proyecto Hortícola, en Paraguay